

---

# ***SSAB Svensk Stål A/S***

## **Årsrapport for 2012**

---

CVR-nr. 31 28 08 50

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets  
ordinære generalforsamling  
den 31/5 2013

Hans Hedman  
Dirigent



**pwc**

# Indholdsfortegnelse

Side

## **Påtegninger**

Ledelsespåtegning 1

Den uafhængige revisors erklæringer 2

## **Ledelsesberetning**

Selskabsoplysninger 4

Beretning 5

## **Årsregnskab**

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 6

Balance 31. december 7

Noter til årsrapporten 9

Regnskabspraksis 14

# Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 for SSAB Svensk Stål A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2012.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Brøndby, den 31. maj 2013

## Direktion

Hans Hedman

## Bestyrelse

Pernilla Janze  
formand

Hans Hedman

Anne Pedersen

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejeren i SSAB Svensk Stål A/S

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for SSAB Svensk Stål A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

# Den uafhængige revisors erklæringer

## Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Hellerup, den 31. maj 2013

**PricewaterhouseCoopers**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Jesper Wiinholt

statsautoriseret revisor

# Selskabsoplysninger

**Selskabet**

SSAB Svensk Stål A/S  
Industrivej 30, 1.  
2605 Brøndby

CVR-nr.: 31 28 08 50  
Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december  
Regnskabsår: 5. regnskabsår  
Hjemstedskommune: Brøndby

**Bestyrelse**

Pernilla Janze, formand  
Hans Hedman  
Anne Pedersen

**Direktion**

Hans Hedman

**Revision**

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Strandvejen 44  
2900 Hellerup

**Koncernregnskab**

Selskabet indgår i koncernrapporten for moderselskabet  
SSAB AB.

Koncernrapporten for  
SSAB AB kan rekvireres på følgende adresse:

SSAB AB  
Box 70  
SE - 101 21 Stockholm  
Sweden

## **Beretning**

Årsrapporten for SSAB Svensk Stål A/S for 2012 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### **Hovedaktivitet**

SSAB Svensk Stål A/S indgår i SSAB koncernen, og hovedaktiviteten er salg til det danske marked af stål produceret i SSAB's svenske produktionsenheder: Strip division, Borlänge og Plate division, Oxelösund.

### **Udvikling i året**

Selskabets resultatopgørelse for 2012 udviser et overskud på DKK 1.069.695, og selskabets balance pr. 31. december 2012 udviser en egenkapital på DKK 2.105.679.

### **Usikkerhed ved indregning og måling**

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

### **Usædvanlige forhold**

Selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt resultatet af selskabets aktiviteter for 2012 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2012 DKK	2011 DKK
<b>Nettoomsætning</b>		<b>11.365.720</b>	<b>11.266.162</b>
Andre driftsindtægter		32.570	0
Andre eksterne omkostninger		-2.741.870	-3.128.914
<b>Bruttoresultat</b>		<b>8.656.420</b>	<b>8.137.248</b>
Personaleomkostninger	1	-7.026.070	-6.374.620
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver	2	-109.550	-320.043
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>1.520.800</b>	<b>1.442.585</b>
Finansielle indtægter	3	325	68
Finansielle omkostninger	4	-25.529	-27.456
<b>Resultat før skat</b>		<b>1.495.596</b>	<b>1.415.197</b>
Skat af årets resultat	5	-425.901	-408.238
<b>Årets resultat</b>		<b>1.069.695</b>	<b>1.006.959</b>

## Resultatdisponering

### Forslag til resultatdisponering

Foreslået udbytte	1.000.000	1.000.000
Overført resultat	69.695	6.959
	<b>1.069.695</b>	<b>1.006.959</b>

## Balance 31. december

### Aktiver

	Note	2012 DKK	2011 DKK
Erhvervede patenter		67.908	96.701
<b>Immaterielle anlægsaktiver</b>	6	<b>67.908</b>	<b>96.701</b>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		547.983	701.520
Indretning af lejede lokaler		23.028	29.747
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	7	<b>571.011</b>	<b>731.267</b>
Andre tilgodehavender		74.975	84.975
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>	8	<b>74.975</b>	<b>84.975</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>713.894</b>	<b>912.943</b>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		4.861.492	3.946.875
Andre tilgodehavender		1.223	4.556
Udskudt skatteaktiv		0	7.332
Periodeafgrænsningsposter		134.404	260.189
<b>Tilgodehavender</b>		<b>4.997.119</b>	<b>4.218.952</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>10.869</b>	<b>16.828</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>5.007.988</b>	<b>4.235.780</b>
<b>Aktiver</b>		<b>5.721.882</b>	<b>5.148.723</b>

## Balance 31. december

### Passiver

	Note	2012 DKK	2011 DKK
Selskabskapital		500.000	500.000
Overført resultat		605.679	535.985
Foreslået udbytte for regnskabsåret		1.000.000	1.000.000
<b>Egenkapital</b>	9	<b>2.105.679</b>	<b>2.035.985</b>
Hensættelse til udskudt skat		15.694	0
<b>Hensatte forpligtelser</b>		<b>15.694</b>	<b>0</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser		270.839	463.187
Gæld til tilknyttede virksomheder		1.221.851	860.056
Selskabsskat		402.875	391.284
Anden gæld		1.704.944	1.398.211
<b>Kortfristet gæld</b>		<b>3.600.509</b>	<b>3.112.738</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>3.600.509</b>	<b>3.112.738</b>
<b>Passiver</b>		<b>5.721.882</b>	<b>5.148.723</b>
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser	10		
Nærtstående parter og ejerforhold	11		

# Noter til årsrapporten

	2012	2011
	DKK	DKK
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	6.243.216	5.674.016
Pensioner	593.759	562.692
Andre omkostninger til social sikring	61.559	58.745
Andre personaleomkostninger	127.536	79.167
	<b>7.026.070</b>	<b>6.374.620</b>
<b>Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere</b>	<b>9</b>	<b>9</b>
Med henvisning til årsregnskabslovens § 98 B stk. 3 er vederlaget til direktionen ikke oplyst.		
<b>2 Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver</b>		
Afskrivninger af immaterielle anlægsaktiver	28.793	28.812
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	180.757	341.231
Gevinst og tab ved afhændelse	-100.000	-50.000
	<b>109.550</b>	<b>320.043</b>
<b>3 Finansielle indtægter</b>		
Vautakursgevinster	325	68
	<b>325</b>	<b>68</b>
<b>4 Finansielle omkostninger</b>		
Andre finansielle omkostninger	24.420	27.007
Valutakurstab	1.109	449
	<b>25.529</b>	<b>27.456</b>

## Noter til årsrapporten

	<u>2012</u> DKK	<u>2011</u> DKK
<b>5 Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	402.875	391.284
Årets udskudte skat	<u>23.026</u>	<u>16.954</u>
	<b><u>425.901</u></b>	<b><u>408.238</u></b>
<b>6 Immaterielle anlægsaktiver</b>		Erhvervede pa- tenter <u>DKK</u>
Kostpris 1. januar		<u>201.651</u>
Kostpris 31. december		<u>201.651</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar		162.536
Årets nedskrivninger		<u>-28.793</u>
Ned- og afskrivninger 31. december		<u>133.743</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>		<b><u>67.908</u></b>
Afskrives over		<u>7 år</u>

## Noter til årsrapporten

### 7 Materielle anlægsaktiver

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	Indretning af le- jede lokaler	I alt
	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1. januar	1.319.573	33.700	1.353.273
Tilgang i årets løb	20.500	0	20.500
Afgang i årets løb	-421.218	0	-421.218
Kostpris 31. december	<u>918.855</u>	<u>33.700</u>	<u>952.555</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar	618.053	3.953	622.006
Årets afskrivninger	174.037	6.719	180.756
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver	-421.218	0	-421.218
Ned- og afskrivninger 31. december	<u>370.872</u>	<u>10.672</u>	<u>381.544</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<b><u>547.983</u></b>	<b><u>23.028</u></b>	<b><u>571.011</u></b>
Afskrives over	<u>5 år</u>	<u>5 år</u>	

### 8 Finansielle anlægsaktiver

	Andre tilgodeha- vender
	DKK
Kostpris 1. januar	<u>74.975</u>
Kostpris 31. december	<u>74.975</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<b><u>74.975</u></b>

# Noter til årsrapporten

## 9 Egenkapital

	Selskabskapital	Overført resultat	Foreslået udbytte for regnskabs- året	I alt
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar	500.000	535.984	1.000.000	2.035.984
Betalt ordinært udbytte	0	0	-1.000.000	-1.000.000
Årets resultat	0	69.695	1.000.000	1.069.695
<b>Egenkapital 31. december</b>	<b>500.000</b>	<b>605.679</b>	<b>1.000.000</b>	<b>2.105.679</b>

Selskabskapitalen består af 500 aktier à nominelt DKK 1.000. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.

## 10 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser

### Kontraktlige forpligtelser

Selskabet har indgået leasingkontrakter med en samlet løbetid på 12-45 måneder med en samlet restleasingforpligtelse på TDKK 848.

Selskabet har endvidere indgået huslejekontrakter med en opsigelse på 6-48 måneder svarende til en restforpligtelse på TDKK 1.120.

# Noter til årsrapporten

## 11 Nærtstående parter og ejerforhold

### Grundlag

---

#### Øvrige nærtstående parter

Hans Hedman	Direktør, bestyrelsesmedlem
Thom Meyer Mathisen	Bestyrelsesformand
Anne Pedersen	Bestyrelsesmedlem

#### Transaktioner

Der har ikke i årets løb bortset fra koncerninterne transaktioner og normalt ledelsesvederlag været gennemført transaktioner med bestyrelse, direktion, ledende medarbejdere, væsentlige aktionærer, tilknyttede virksomheder eller andre nærtstående parter.

#### Ejerforhold

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

SSAB EMEA AB, Borlänge, Sverige

# Regnskabspraksis

## Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for SSAB Svensk Stål A/S for 2012 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2012 er aflagt i DKK.

### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede afskrivning af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordeles kurstab og gevinst over løbetiden.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

## **Regnskabspraksis**

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

## **Resultatopgørelsen**

### **Nettoomsætning**

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang.

Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til lokaler, salg samt kontorhold mv.

### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger bortset fra produktions lønninger.

### **Af- og nedskrivninger**

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### **Skat af årets resultat**

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## **Balancen**

### **Immaterielle anlægsaktiver**

Patenter og licenser måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdien, hvor denne er lavere. Patenter afskrives over 7 år.

# Regnskabspraksis

## Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til lønforbrug, materialer, komponenter og underleverandører.

Renteomkostninger på lån optaget direkte til finansiering af fremstilling af materielle anlægsaktiver indregnes i kostprisen over fremstillingsperioden. Alle indirekte henførbare låneomkostninger indregnes i resultatopgørelsen.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år
Indretning af lejede lokaler	5 år

Aktiver med en kostpris på under DKK 12.300 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

## Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

## Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab.

Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder omfatter tillige indestående i cashpool hos moderselskabet.

## Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende husleje, forsikringspræmier, abonnementer og renter.

## Egenkapital

### Udbytte

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

# Regnskabspraksis

## Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

## Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

## Periodeafgrænsningsposter, passiver

Periodeafgrænsningsposter, passiver opført som forpligtelser udgøres af modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.